Miskolc Megyei Jogú Város
Bolgár Nemzetiségi Önkormányzata

Ügyiratszám: 702145-10/2026.

Előterjesztés a Képviselő-testület 2026. november 23. napján tartandó ülésére

Javaslat
Miskolc Megyei Jogú Város Bolgár Nemzetiségi Önkormányzata
2026. évi költségvetésének III. negyedéves módosítására és a kapcsolódó döntés elfogadására

Előkészítésért felelős:

Szilágyi Kornél
főosztályvezető
Gazdálkodási Főosztály

Törvényességi véleményezésre bemutatva:

Nagy Boglárka
jegyző

Tisztelt Testület!

I. Tartalmi összefoglaló

1. Javaslat Miskolc Megyei Jogú Város Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat 2026. évi költségvetésének III. negyedéves módosítására

Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 6/C. §-a szerint a nemzetiségi önkormányzat bevételeit és kiadásait a helyi nemzetiségi önkormányzat költségvetése tartalmazza. Miskolc Megyei Jogú Város Bolgár Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete feladat- és hatáskörében eljárva 2026. március 2. napján megalkotta 2026. évi költségvetését, melyről B-3/2026. (III. 02.) határozatával döntött.
A költségvetési határozat alapján a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete által megtett – a harmadik negyedév végéig jelentkező bevételt, kiadást egyaránt érintő – átcsoportosítások a költségvetésben átvezetésre kerültek.
A szeptember végéig keletkezett, és az év végéig még várható bevételekkel és kiadásokkal módosított költségvetésről a Képviselő-testületnek határozatot kell hoznia, és módosítania kell a korábban elfogadott költségvetését az alábbiak szerint:

A/ BEVÉTELEK

Az önkormányzat költségvetésének bevétele az I. féléves előirányzat módosításokhoz képest az alábbi bevételekkel egészül ki:

- MMJV Önkormányzat támogatása 100.000 Ft
- Kamatbevétel 24.000 Ft

Így a bevételek módosított főösszege 5.130.935 Ft-ról 124.000 Ft-tal módosul, összesen 5.254.935 Ft-ra nő.
A III. negyedév végéig beérkező bevételeket részletesen a határozati javaslat mellékletei tartalmazzák.

B/ KIADÁSOK

A 2026. évi működési kiadásokra az I. féléves előirányzat módosítás során jóváhagyott 5.130.935 Ft módosított előirányzat, a korrekciót követően 5.254.935 Ft-ra módosul, így az egyes feladatokra rendelkezésre álló kiadási előirányzatok az alábbiak szerint alakulnak:

<u>Személyi jellegű kiadás:</u>

- Parkoló bérlet 100.000 Ft
- Bérleti díj 600.000 Ft
- Tisztelet díj 820.000 Ft
- Március 03. Felszabadulás ünnepe 212.667 Ft
- Demeter Nap 50.000 Ft
- Bullfeszt rendezvény 105.000 Ft
- Mikulás rendezvény 50.000 Ft
- Karácsony évzáró 150.000 Ft
- Egyéb rendezvény 503.542 Ft
- Szláv Kultúra és Írásbeliség Napja 171.054 Ft

Személyi kiadás összesen:	2.762.263 Ft
Munkaadót terhelő járulék és szociális hozzájárulási adó:	137.940 Ft
Dologi kiadás:	
▪ Irodafenntartás költsége	150.000 Ft
▪ Kiküldetés	124.000 Ft
▪ Március 3. Felszabadulás Ünnepe	149.007 Ft
▪ Szláv Kultúra és Írásbeliség	77.455 Ft
▪ Demeter Nap	50.000 Ft
▪ Mikulás rendezvény	50.000 Ft
▪ Bullfeszt rendezvény	50.000 Ft
▪ Karácsony évzáró	150.000 Ft
▪ Koszorúzások, megemlékezések	20.000 Ft
▪ Egyéb rendezvény	1.284.270 Ft
Dologi kiadás összesen:	2.054.732 Ft
Egyéb működési célú kiadások:	
▪ Tanulmányi ösztöndíjak	300.000 Ft
Egyéb működési célú kiadások összesen:	300.000 Ft

A Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat 2026. évi költségvetési módosítása működési kiadásokon kívül más kiadással nem számol.

2. Javaslat a Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat bankszámláinak vezetésére és a számlavezetéshez kapcsolódó szolgáltatások nyújtására

Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzatának – beleértve a nemzetiségi önkormányzatokat is – bankszámlavezetéssel kapcsolatos feladatait 2026. december 31. napjáig hatályos szerződés keretében az OTP Bank Zrt. látja el.
A nemzetiségi önkormányzat a költségtakarékossági szempontokat is figyelembe véve azzal a pénzintézettel köti meg a bankszámlaszerződést, amelynél Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata is vezeti bankszámláit.
Előzőekre tekintettel a Nemzetiségi Önkormányzat zavartalan működése érdekében indokolt, hogy a pénzforgalmi bankszámlájának vezetésére Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzatának Közgyűlése által az Önkormányzat bankszámláinak vezetése és a számlavezetéshez kapcsolódó szolgáltatások nyújtása tárgyában jóváhagyott beszerzési eljárás alapján, a nyertes számlavezető bankkal a 2027. január 1. és 2027. december 31. közötti időszakra vonatkozóan szerződést kössön.

Az előterjesztés II. határozati javaslata tartalmazza a bankszámlaszerződés megkötésének jóváhagyását és annak aláírásához szükséges felhatalmazást az elnök részére.

II. Előzmények

Miskolc Megyei Jogú Város Bolgár Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testülete 2026. március 2-án tartott ülésén a B-3/2026. (III. 02.) határozattal elfogadta 2026. évi költségvetését. A Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat 2026. évi költségvetés-módosítása a költségvetésben foglaltak alapján került kidolgozásra. A Képviselő-testület a 2026. szeptember 14-ei ülésén az első félévet érintően módosította a költségvetési előirányzatokat.

III. Várható szakmai hatások

A költségvetés módosítása szorosan kapcsolódik a Miskolc Megyei Jogú Város Bolgár Nemzetiségi Önkormányzata szakmai munkájához, az előzetesen elkészített tervek alapján került meghatározásra.

IV. Várható gazdasági hatások

A bevételi és kiadási előirányzatok módosítása után a módosított előirányzatok az egyes költségvetésben meghatározott feladatokra felhasználható kiadások rendelkezésre álló előirányzatát mutatják.

V. Kapcsolódások

Az előterjesztés kapcsolódik:

- az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvényhez,
- az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Kormányrendelethez,
- az államháztartás számviteléről szóló 4/2013. (I. 11.) Kormányrendelethez,
- a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvényhez.

VI. Javaslat a sajtó tájékoztatására

A sajtó tájékoztatása nem indokolt.

Miskolc, 2026. november „….”

Valcsev Ivanov János
elnök

I. Határozati javaslat

Miskolc Megyei Jogú Város Bolgár Nemzetiségi Önkormányzata 2026. évi költségvetésének III. negyedéves módosítására

Miskolc Megyei Jogú Város Bolgár Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testülete az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Bolgár Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete a B-3/2026. (III. 02.) határozatát az alábbiak szerint módosítja:

1. A határozat 2. pontja az alábbiak szerint módosul:

„2. A módosított költségvetés bevételei és kiadásai

2.1. A Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete a 2026. évi módosított költségvetését

	4.416.532 Ft	**Költségvetési bevétellel**
	5.254.935 Ft	**Költségvetési kiadással**
	838.403 Ft	**Költségvetési egyenleggel**
Ebből:	**838.403 Ft**	**működési egyenleggel**

állapítja meg. A képviselő-testület a működési egyenleget belső forrás bevonásával, előző évi költségvetési maradvány igénybevételével 838.403 Ft összegben finanszírozza."

2. A határozat 2.2., 2.3. és 2.4. pontjainak mellékletei az alábbiak szerint módosulnak:
   A határozat 1. melléklete helyébe e határozat 1. melléklete lép.
   A határozat 2. melléklete helyébe e határozat 2. melléklete lép.
   A határozat 3. melléklete helyébe e határozat 3. melléklete lép.

3. A határozat módosítással nem érintett pontjai változatlanul hatályosak.

4. A költségvetési határozat 2026. november 24. napján lép hatályba.

Felelős: Elnök
Végrehajtásért felelős: Gazdálkodási Főosztály
Határidő: azonnal

II. Határozati javaslat

Miskolc Megyei Jogú Város Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat bankszámlájának vezetése és a számlavezetéshez kapcsolódó szolgáltatások nyújtása

Miskolc Megyei Jogú Város Bolgár Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testülete az alábbi határozatot hozza:

1. Miskolc Megyei Jogú Város Bolgár Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete (a továbbiakban: Képviselő-testület) jóváhagyja, hogy Miskolc Megyei Jogú Város Bolgár Nemzetiségi Önkormányzata (a továbbiakban: Önkormányzat) pénzforgalmi bankszámlájának vezetésére – Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzatának Közgyűlése által az Önkormányzat bankszámláinak vezetése és a számlavezetéshez kapcsolódó szolgáltatások nyújtása tárgyában jóváhagyott beszerzési eljárás alapján – a nyertes számlavezető bankkal a 2027. január 1. és 2027. december 31. közötti időszakra vonatkozóan szerződést kössön.

2. A Képviselő-testület felhatalmazza az elnököt a határozat 1. pontja szerinti szerződés megkötésére.

Felelős: Elnök
Végrehajtásért felelős: Gazdálkodási Főosztály
Határidő: azonnal